

Workshop Manual

Wiring Diagrams

C
2(0)

3.0GS-A/B/C, 3.0GL-A/B/C

4.3GL-A/B/C/D

5.0GL-A/B/C/D/E

5.7GL-A/B/C/D/E

Contents

3.0 GS-A/B/C	2
3.0 GL-A/B	4
3.0 GL-C	6
4.3 GL-A	8
4.3 GL-B/C	10
4.3 GL-D	12
5.0 & 5.7 GL-A	14
5.0 & 5.7 GL-B	16
5.0 & 5.7 GL-C/D	18
5.0 & 5.7 GL-E	20
Instrument Panel (Typical)	22

3.0 GS-A/B/C

ENG

1	Trim Sender	11	Relay (Trim/Tilt)	21	Temperature Sender
2	Distributor	12	Trim Pump	22	Engine Alarm
3	Ignition Coil	13	temperature switch	23	Resistor
4	10-Pin Connector	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	24	Diodes
5	12 Volt Battery	15	Solenoid	25	Fuel Pump
6	Electric Choke	16	Starter Motor	26	Fuel Pump Relay
7	40 Amp Fuse (Accessories)	17	Starter Relay	27	12.5 Amp Circuit Breaker (Fuel Pump Relay)
8	50 Amp Circuit Breaker	18	Exhaust Overheat Sensor	28	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
9	Alternator	19	Oil Pressure Sensor		
10	Control (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch		

DEU

1	Trimmgeber	11	Relais (Trimmen/schwenken)	21	Temperaturgeber
2	Zündverteiler	12	Trimpmpumpe	22	Motoralarm
3	Zündspule	13	Temperaturschalter	23	Widerstand
4	10-polige Steckverbindung	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	24	Dioden
5	12-Volt-Batterie	15	Magnetschalter	25	Kraftstoffpumpe
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	16	Starter	26	Kraftstoffrelais
7	40-A-Sicherung (Zubehörteile)	17	Startrelais	27	12,5-A-Schutzschalter (Kraftstoffpumpenrelais)
8	50-A-Schutzschalter	18	Abgasüberhitzungsgeber	28	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
9	Drehstromgenerator	19	Öldruckgeber		
10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter		

FRA

1	Capteur de Trim	11	Relais (Trim/Tilt)	21	Sonde de température
2	Distributeur	12	Pompe de Trim	22	Alarme moteur
3	Bobine d'allumage	13	Thermocontact	23	Résistance
4	Connecteur 10 broches	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	24	Diodes
5	Batterie 12 V	15	Solénoïde	25	Pompe à carburant
6	Volet de départ électrique	16	Démarrreur	26	Relais de pompe à carburant
7	Fusible 40 A (Accessoires)	17	Relais démarrage	27	Disjoncteur 12,5 A (relais de pompe à carburant)
8	Disjoncteur 50 A	18	Capteur de surchauffe échappement	28	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)
9	Alternateur	19	Capteur de pression d'huile		
10	Commande (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile		

ESP

1	Transmisor de trimado	11	Relé (Trimado/Inclinación)	21	Transmisor de temperatura
2	Distribuidor	12	Bomba de trimado	22	Alarma del motor
3	Bobina de encendido	13	interruptor de temperatura	23	Resistor
4	Conector de 10 clavijas	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	24	Diodos
5	Batería de 12 V	15	Solenoides	25	Bomba de combustible
6	Estrangulador eléctrico	16	Motor de arranque	26	Relé de bomba de combustible
7	Fusible de 40 A (accesorios)	17	Relé de arranque	27	Disyuntor de 12,5 A (relé de bomba de combustible)
8	Disyuntor de 50 A	18	Sensor de recalentamiento del escape	28	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)
9	Alternador	19	Sensor de presión de aceite		
10	Control (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite		

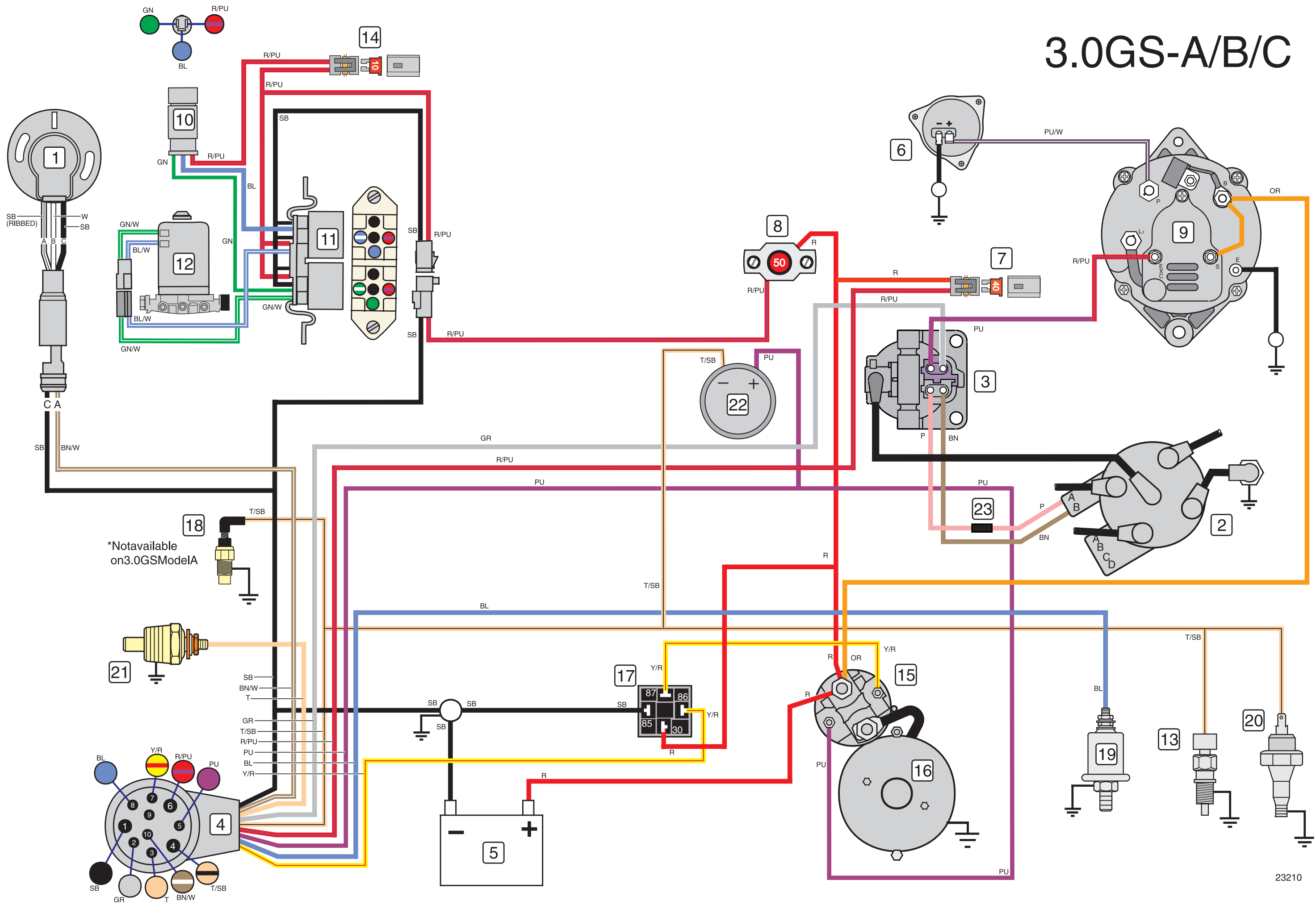
ITA

1	Sensore di assetto	12	Pompa di regolazione assetto	21	Sensore di temperatura
2	Spinterogeno	13	Termostato	22	Allarme del motore
3	Bobina di accensione	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	23	Resistore
4	Connettori a 10 terminali	15	Solenoides	24	Diodi
5	Batteria a 12 V	16	Motorino di avviamento	25	Pompa del carburante
6	Elettrovalvola dell'aria	17	Relè del motorino di avviamento	26	Relè della pompa del carburante
7	Fusibile da 40 amp (accessori)	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico	27	Interruttore da 12.5 amp (relè della pompa del carburante)
8	Interruttore da 50 amp	19	Sensore di pressione dell'olio	28	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)
9	Alternatore	20	Pressostato dell'olio		
10	Comando (assetto/inclinazione)				
11	Relè (assetto/inclinazione)				

SVE

1	Trimsändare	11	Relä (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)
2	Fördelare	12	Trimpump	22	Motorlarm
3	Tändspole	13	Temperaturkontakt	23	Motstånd
4	10-poligt kontaktdon	14	10 ampere säkring (Power Trim)	24	Dioder
5	12 volts batteri	15	Magnetventil	25	Bränslepump
6	Elektrisk choke	16	Startmotor	26	Bränslepumprelä
7	40 ampere säkring (tillbehör)	17	Startrelä	27	12,5 ampere överspänningsskydd (bränslepumprelä)
8	50 ampere överspänningsskydd	18	Överhettningsgivare avgas	28	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
9	Generator	19	Oljetrycksgivare		
10	Reglage (Power Trim)	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		

3.0GS-A/B/C



*Notavailable
on3.0GSModelA

3.0 GL-A/B

ENG

1	Trim Sender	9	Alternator	17	Starter Relay
2	Distributor	10	Control (Trim/Tilt)	18	Exhaust Overheat Sensor
3	Ignition Coil	11	Relay (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
4	10-Pin Connector	12	Trim Pump	20	Oil Pressure Switch
5	12 Volt Battery	13	temperture switch	21	Temperature Sender
6	Electric Choke	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	22	Resistor
7	40 Amp Fuse (Accessories)	15	Solenoid		
8	50 Amp Circuit Breaker	16	Starter Motor		

DEU

1	Trimmgeber	9	Drehstromgenerator	17	Startrelais
2	Zündverteiler	10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	18	Abgasüberhitzungsgeber
3	Zündspule	11	Relais (Trimmen/schwenken)	19	Öldruckgeber
4	10-polige Steckverbindung	12	Trimpumpe	20	Öldruckschalter
5	12-Volt-Batterie	13	Temperaturschalter	21	Temperaturgeber
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	22	Widerstand
7	40-A-Sicherung (Zubehörteile)	15	Magnetschalter		
8	50-A-Schutzschalter	16	Starter		

FRA

1	Capteur de Trim	9	Alternateur	17	Relais démarreur
2	Distributeur	10	Commande (Trim/Tilt)	18	Capteur de surchauffe échappement
3	Bobine d'allumage	11	Relais (Trim/Tilt)	19	Capteur de pression d'huile
4	Connecteur 10 broches	12	Pompe de Trim	20	Manocontacteur de pression d'huile
5	Batterie 12 V	13	Thermocontact	21	Sonde de température
6	Volet de départ électrique	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	22	Résistance
7	Fusible 40 A (Accessoires)	15	Solénoïde		
8	Disjoncteur 50 A	16	Démarreur		

ESP

1	Transmisor de trimado	9	Alternador	17	Relé de arranque
2	Distribuidor	10	Control (Trimado/Inclinación)	18	Sensor de recalentamiento del escape
3	Bobina de encendido	11	Relé (Trimado/Inclinación)	19	Sensor de presión de aceite
4	Conector de 10 clavijas	12	Bomba de trimado	20	Interruptor de presión de aceite
5	Batería de 12 V	13	interruptor de temperatura	21	Transmisor de temperatura
6	Estrangulador eléctrico	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	22	Resistor
7	Fusible de 40 A (accesorios)	15	Solenoides		
8	Disyuntor de 50 A	16	Motor de arranque		

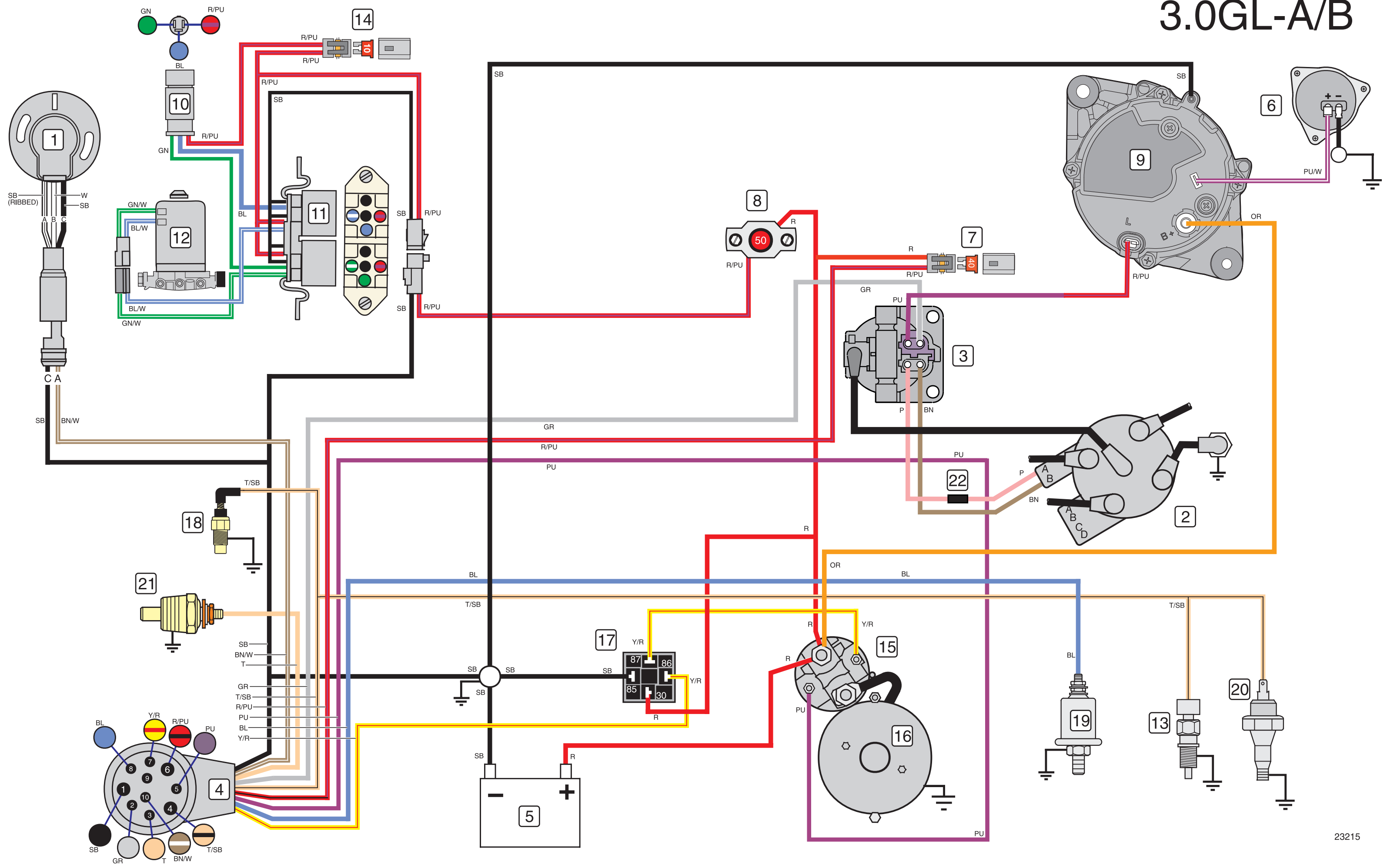
ITA

1	Sensore di assetto	9	Alternatore	17	Relè del motorino di avviamento
2	Spinterogeno	10	Comando (assetto/inclinazione)	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico
3	Bobina di accensione	11	Relè (assetto/inclinazione)	19	Sensore di pressione dell'olio
4	Connettori a 10 terminali	12	Pompa di regolazione assetto	20	Pressostato dell'olio
5	Batteria a 12 V	13	Termostato	21	Sensore di temperatura
6	Elettrovalvola dell'aria	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	22	Resistore
7	Fusibile da 40 amp (accessori)	15	Solenoides		
8	Interruttore da 50 amp	16	Motorino di avviamento		

SVE

1	Trimsändare	10	Reglage (Power Trim)	19	Oljetrycksgivare
2	Fördelare	11	Relä (Power Trim)	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)
3	Tändspole	12	Trimpump	21	Temperatursändare (temperaturgivare)
4	10-poligt kontaktdon	13	Temperaturkontakt	22	Motstånd
5	12 volts batteri	14	10 ampere säkring (Power Trim)		
6	Elektrisk choke	15	Magnetventil		
7	40 ampere säkring (tillbehör)	16	Startmotor		
8	50 ampere överspänningskydd	17	Startrelä		
9	Generator	18	Överhettningsgivare avgas		

3.0GL-A/B



3.0 GL-C

ENG

1	Trim Sender	11	Relay (Trim/Tilt)	21	Temperature Sender
2	Distributor	12	Trim Pump	22	Resistor
3	Ignition Coil	13	temperture switch	23	Engine Alarm
4	10-Pin Connector	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	24	Diodes
5	12 Volt Battery	15	Solenoid	25	Fuel Pump
6	Electric Choke	16	Starter Motor	26	Fuel Pump Relay
7	20 Amp Fuse X 2 (Accessories)	17	Starter Relay	27	12.5 Amp Circuit Breaker (Fuel Pump Relay)
8	50 Amp Circuit Breaker	18	Exhaust Overheat Sensor	28	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
9	Alternator	19	Oil Pressure Sensor		
10	Control (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch		

DEU

1	Trimmgeber	11	Relais (Trimmen/schwenken)	21	Temperaturgeber
2	Zündverteiler	12	Trimpumppe	22	Motoralarm
3	Zündspule	13	Temperaturschalter	23	Widerstand
4	10-polige Steckverbindung	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	24	Dioden
5	12-Volt-Batterie	15	Magnetschalter	25	Kraftstoffpumpe
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	16	Starter	26	Kraftstoffrelais
7	20-A-Sicherung (Zubehörteile)	17	Startrelais	27	12,5-A-Schutzschalter (Kraftstoffpumpenrelais)
8	50-A-Schutzschalter	18	Abgasüberheizungsgeber	28	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
9	Drehstromgenerator	19	Öldruckgeber		
10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter		

FRA

1	Capteur de Trim	11	Relais (Trim/Tilt)	21	Sonde de température
2	Distributeur	12	Pompe de Trim	22	Alarme moteur
3	Bobine d'allumage	13	Thermocontact	23	Résistance
4	Connecteur 10 broches	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	24	Diodes
5	Batterie 12 V	15	Solénoïde	25	Pompe à carburant
6	Volet de départ électrique	16	Démarrreur	26	Relais de pompe à carburant
7	Fusible 20 A (Accessoires)	17	Relais démarreur	27	Disjoncteur 12,5 A (relais de pompe à carburant)
8	Disjoncteur 50 A	18	Capteur de surchauffe échappement	28	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)
9	Alternateur	19	Capteur de pression d'huile		
10	Commande (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile		

ESP

1	Transmisor de trimado	11	Relé (Trimado/Inclinación)	21	Transmisor de temperatura
2	Distribuidor	12	Bomba de trimado	22	Alarma del motor
3	Bobina de encendido	13	interruptor de temperatura	23	Resistor
4	Conector de 10 clavijas	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	24	Diodos
5	Batería de 12 V	15	Solenoides	25	Bomba de combustible
6	Estrangulador eléctrico	16	Motor de arranque	26	Relé de bomba de combustible
7	Fusible de 20 A (accesorios)	17	Relé de arranque	27	Disyuntor de 12,5 A (relé de bomba de combustible)
8	Disyuntor de 50 A	18	Sensor de recalentamiento del escape	28	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)
9	Alternador	19	Sensor de presión de aceite		
10	Control (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite		

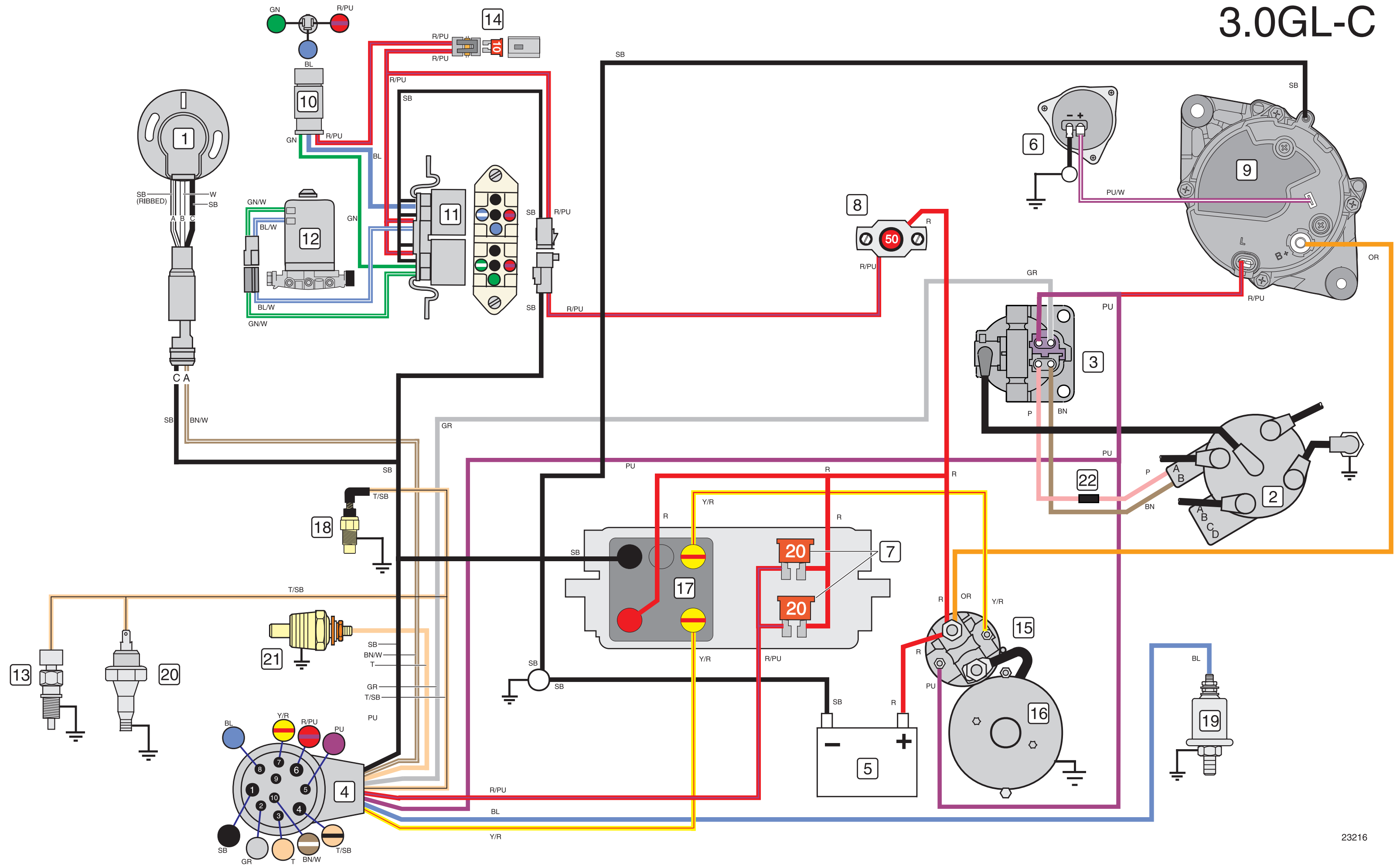
ITA

1	Sensore di assetto	11	Relè (assetto/inclinazione)	21	Sensore di temperatura
2	Spinterogeno	12	Pompa di regolazione assetto	22	Allarme del motore
3	Bobina di accensione	13	Termostato	23	Resistore
4	Connettori a 10 terminali	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	24	Diodi
5	Batteria a 12 V	15	Solenoides	25	Pompa del carburante
6	Elettrovalvola dell'aria	16	Motorino di avviamento	26	Relè della pompa del carburante
7	Fusibile da 20 amp (accessori)	17	Relè del motorino di avviamento	27	Interruttore da 12.5 amp (relè della pompa del carburante)
8	Interruttore da 50 amp	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico	28	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)
9	Alternatore	19	Sensore di pressione dell'olio		
10	Comando (assetto/inclinazione)	20	Pressostato dell'olio		

SVE

1	Trimsändare	12	Trimpump	23	Motstånd
2	Fördelare	13	Temperaturkontakt	24	Dioder
3	Tändspole	14	10 ampere säkring (Power Trim)	25	Bränslepump
4	10-poligt kontaktdon	15	Magnetventil	26	Bränslepumprelä
5	12 volts batteri	16	Startmotor	27	12,5 ampere överspänningsskydd (bränslepumprelä)
6	Elektrisk choke	17	Startrelä	28	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
7	20 ampere säkring (tillbehör)	18	Överhettningsgivare avgas		
8	50 ampere överspänningsskydd	19	Oljetrycksgivare		
9	Generator	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		
10	Reglage (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)		
11	Relä (Power Trim)	22	Motorlarm		

3.0GL-C



4.3GL-A

ENG

1	Trim Sender	10	Control (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
2	Distributor	11	Relay (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch
3	Ignition Coil	12	Trim Pump	21	Temperature Sender
4	10-Pin Connector	13	temperture switch	22	Resistor
5	12 Volt Battery	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	23	Engine Alarm
6	Electric Choke	15	Solenoid	24	Diodes
7	40 Amp Fuse (Accessories)	16	Starter Motor	25	Fuel Pump
8	50 Amp Circuit Breaker	17	Starter Relay	26	Fuel Pump Relay
9	Alternator	18	Exhaust Overheat Sensor	27	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)

DEU

1	Trimmgeber	10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	19	Öldruckgeber
2	Zündverteiler	11	Relais (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter
3	Zündspule	12	Trimpumpe	21	Temperaturgeber
4	10-polige Steckverbindung	13	Temperaturschalter	22	Widerstand
5	12-Volt-Batterie	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	23	Motoralarm
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	15	Magnetschalter	24	Dioden
7	40-A-Sicherung (Zubehörteile)	16	Starter	25	Kraftstoffpumpe
8	50-A-Schutzschalter	17	Startrelais	26	Kraftstoffrelais
9	Drehstromgenerator	18	Abgasüberhitzungsgeber	27	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)

FRA

1	Capteur de Trim	10	Commande (Trim/Tilt)	19	Capteur de pression d'huile
2	Distributeur	11	Relais (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile
3	Bobine d'allumage	12	Pompe de Trim	21	Sonde de température
4	Connecteur 10 broches	13	Thermocontact	22	Résistance
5	Batterie 12 V	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	23	Alarme moteur
6	Volet de départ électrique	15	Solénoïde	24	Diodes
7	Fusible 40 A (Accessoires)	16	Démarrreur	25	Pompe à carburant
8	Disjoncteur 50 A	17	Relais démarrage	26	Relais de pompe à carburant
9	Alternateur	18	Capteur de surchauffe échappement	27	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)

ESP

1	Transmisor de trimado	10	Control (Trimado/Inclinación)	19	Sensor de presión de aceite
2	Distribuidor	11	Relé (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite
3	Bobina de encendido	12	Bomba de trimado	21	Transmisor de temperatura
4	Conector de 10 clavijas	13	interruptor de temperatura	22	Resistor
5	Batería de 12 V	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	23	Alarma del motor
6	Estrangulador eléctrico	15	Solenoid	24	Diodos
7	Fusible de 40 A (acesorios)	16	Motor de arranque	25	Bomba de combustible
8	Disyuntor de 50 A	17	Relé de arranque	26	Relé de bomba de combustible
9	Alternador	18	Sensor de recalentamiento del escape	27	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)

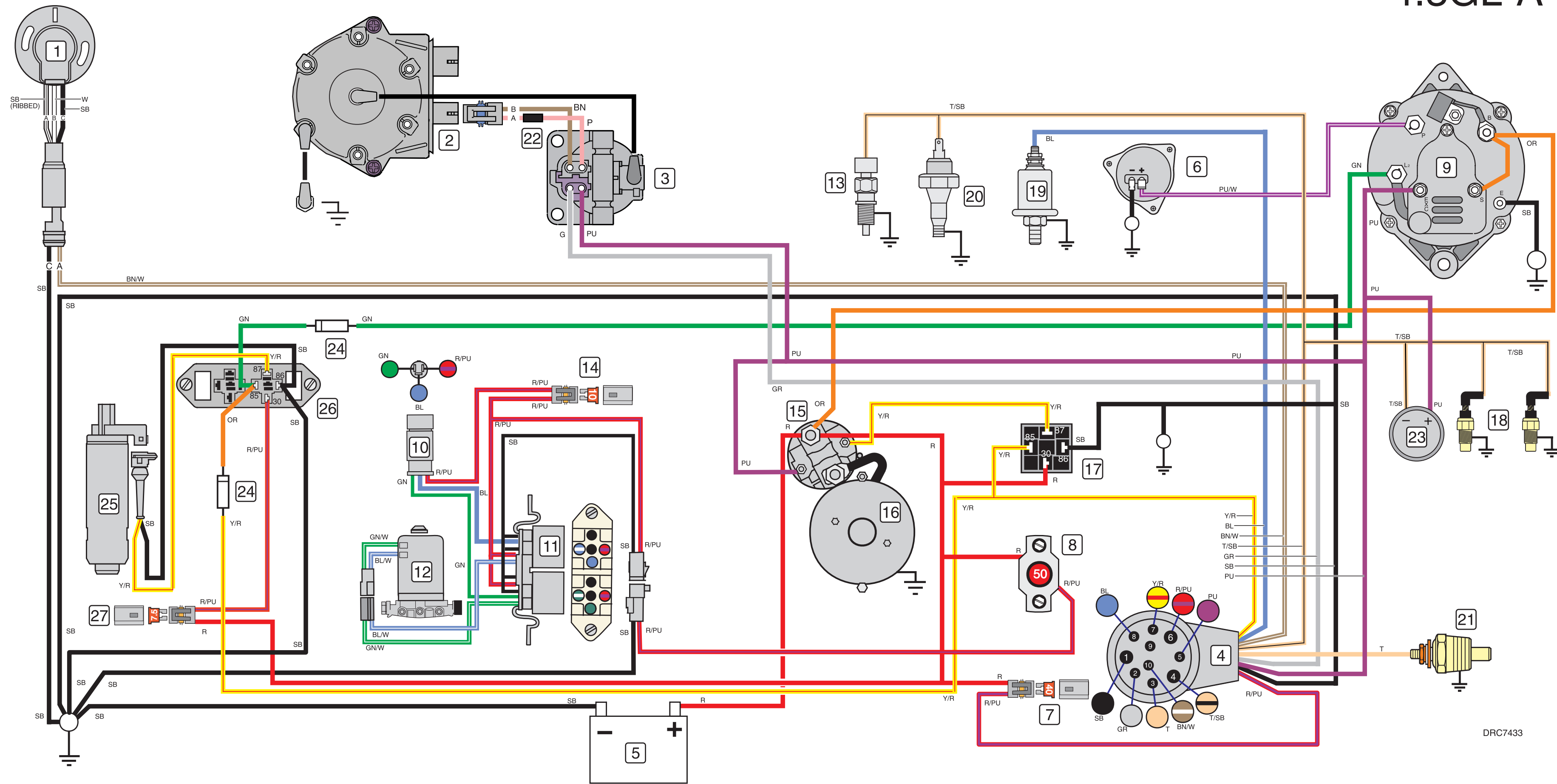
ITA

1	Sensore di assetto	10	Comando (assetto/inclinazione)	19	Sensore di pressione dell'olio
2	Spinterogeno	11	Relè (assetto/inclinazione)	20	Pressostato dell'olio
3	Bobina di accensione	12	Pompa di regolazione assetto	21	Sensore di temperatura
4	Connettori a 10 terminali	13	Termostato	22	Resistore
5	Batteria a 12 V	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	23	Allarme del motore
6	Elettrovalvola dell'aria	15	Solenoid	24	Diodi
7	Fusibile da 40 amp (accessori)	16	Motorino di avviamento	25	Pompa del carburante
8	Interruttore da 50 amp	17	Relè del motorino di avviamento	26	Relè della pompa del carburante
9	Alternatore	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico	27	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)

SVE

1	Trimsändare	12	Trimpump	23	Motorlarm
2	Fördelare	13	Temperaturkontakt	24	Dioder
3	Tändspole	14	10 ampere säkring (Power Trim)	25	Bränslepump
4	10-poligt kontaktdon	15	Magnetventil	26	Bränslepumprelä
5	12 volts batteri	16	Startmotor	27	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
6	Elektrisk choke	17	Startrelä		
7	40 ampere säkring (tillbehör)	18	Överhettningsgivare avgas		
8	50 ampere överspänningskydd	19	Oljetrycksgivare		
9	Generator	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		
10	Reglage (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)		
11	Relä (Power Trim)	22	Motstånd		

4.3GL-A



4.3GL-B/C

ENG

1	Trim Sender	10	Control (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
2	Distributor	11	Relay (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch
3	Ignition Coil	12	Trim Pump	21	Temperature Sender
4	10-Pin Connector	13	temperture switch	22	Resistor
5	12 Volt Battery	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	23	Diodes
6	Electric Choke	15	Solenoid	24	Fuel Pump
7	40 Amp Fuse (Accessories)	16	Starter Motor	25	Fuel Pump Relay
8	50 Amp Circuit Breaker	17	Starter Relay	26	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
9	Alternator	18	Exhaust Overheat Sensor		

DEU

1	Trimmgeber	10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	19	Öldruckgeber
2	Zündverteiler	11	Relais (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter
3	Zündspule	12	Trimpumpe	21	Temperaturgeber
4	10-polige Steckverbindung	13	Temperaturschalter	22	Widerstand
5	12-Volt-Batterie	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	23	Dioden
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	15	Magnetschalter	24	Kraftstoffpumpe
7	40-A-Sicherung (Zubehörteile)	16	Starter	25	Kraftstoffrelais
8	50-A-Schutzschalter	17	Startrelais	26	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
9	Drehstromgenerator	18	Abgasüberhitzungsgeber		

FRA

1	Capteur de Trim	10	Commande (Trim/Tilt)	19	Capteur de pression d'huile
2	Distributeur	11	Relais (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile
3	Bobine d'allumage	12	Pompe de Trim	21	Sonde de température
4	Connecteur 10 broches	13	Thermocontact	22	Résistance
5	Batterie 12 V	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	23	Diodes
6	Volet de départ électrique	15	Solénoïde	24	Pompe à carburant
7	Fusible 40 A (Accessoires)	16	Démarrreur	25	Relais de pompe à carburant
8	Disjoncteur 50 A	17	Relais démarrage	26	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)
9	Alternateur	18	Capteur de surchauffe échappement		

ESP

1	Transmisor de trimado	10	Control (Trimado/Inclinación)	19	Sensor de presión de aceite
2	Distribuidor	11	Relé (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite
3	Bobina de encendido	12	Bomba de trimado	21	Transmisor de temperatura
4	Conector de 10 clavijas	13	interruptor de temperatura	22	Resistor
5	Bateria de 12 V	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	23	Diodos
6	Estrangulador eléctrico	15	Solenoido	24	Bomba de combustible
7	Fusible de 40 A (accesorios)	16	Motor de arranque	25	Relé de bomba de combustible
8	Disyuntor de 50 A	17	Relé de arranque	26	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)
9	Alternador	18	Sensor de recalentamiento del escape		

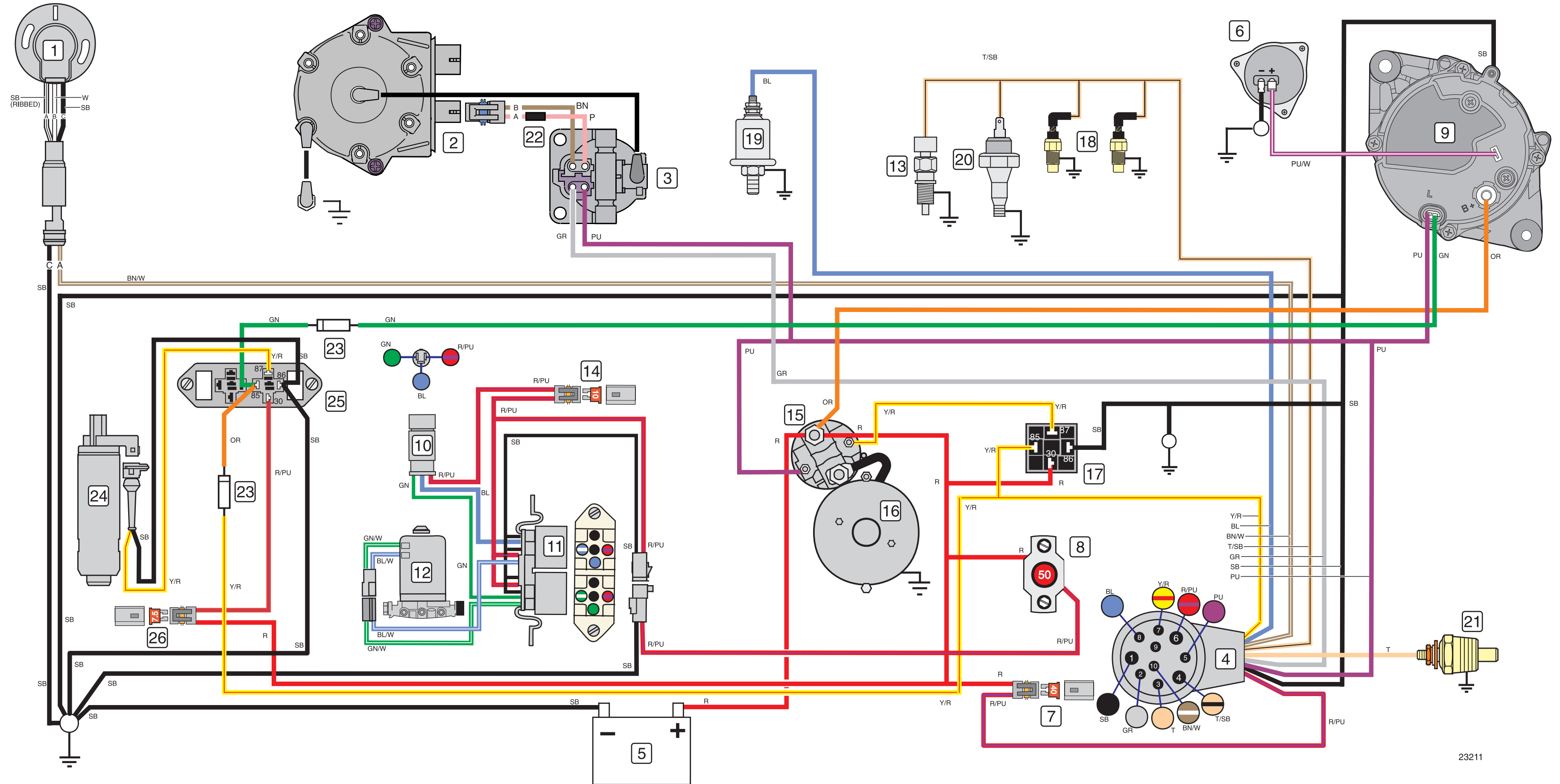
ITA

1	Sensore di assetto	10	Comando (assetto/inclinazione)	19	Sensore di pressione dell'olio
2	Spinterogeno	11	Relè (assetto/inclinazione)	20	Pressostato dell'olio
3	Bobina di accensione	12	Pompa di regolazione assetto	21	Sensore di temperatura
4	Connettori a 10 terminali	13	Termostato	22	Resistore
5	Batteria a 12 V	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	23	Diodi
6	Elettrovalvola dell'aria	15	Solenoido	24	Pompa del carburante
7	Fusibile da 40 amp (accessori)	16	Motorino di avviamento	25	Relè della pompa del carburante
8	Interruttore da 50 amp	17	Relè del motorino di avviamento	26	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)
9	Alternatore	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico		

SVE

1	Trimsändare	11	Relä (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)
2	Fördelare	12	Trimpump	22	Motstånd
3	Tändspole	13	Temperaturkontakt	23	Dioder
4	10-poligt kontaktdon	14	10 ampere säkring (Power Trim)	24	Bränslepump
5	12 volts batteri	15	Magnetventil	25	Bränslepumprelä
6	Elektrisk choke	16	Startmotor	26	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
7	40 ampere säkring (tillbehör)	17	Startrelä		
8	50 ampere överspänningskydd	18	Överhettningsgivare avgas		
9	Generator	19	Oljetrycksgivare		
10	Reglage (Power Trim)	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		

4.3GL-B/C



4.3GL-D

ENG

1	Trim Sender	10	Control (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
2	Distributor	11	Relay (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch
3	Ignition Coil	12	Trim Pump	21	Temperature Sender
4	10-Pin Connector	13	temperture switch	22	Resistor
5	12 Volt Battery	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	23	Diodes
6	Electric Choke	15	Solenoid	24	Fuel Pump
7	20 Amp Fuse X 2 (Accessories)	16	Starter Motor	25	Fuel Pump Relay
8	50 Amp Circuit Breaker	17	Starter Relay	26	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
9	Alternator	18	Exhaust Overheat Sensor	27	Engine Alarm

DEU

1	Adretter Absender	10	Steuerung (Verfassung/Kippen)	19	Öldrucksensor
2	Verteiler	11	Relais (Verfassung/Kippen)	20	Öldruckschalter
3	Zündung Windung	12	Adrette Pumpe	21	Temperatur Absender
4	10 Nadeln Verbinder	13	temperture Schalter	22	Widerstand
5	12 volt Batterie	14	10 A Sicherung (Verfassung/Kippen)	23	Dioden
6	Elektrischer Choke	15	Solenoid	24	Tanken Sie Pumpe
7	20 A Sicherung (Zubehörteile)	16	Starter Motor	25	Tanken Sie Pumpe Relais
8	50 A Trennschalter	17	Starter Relais	26	7.5 A Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
9	Wechselstromgenerator	18	Schöpfen Sie Überhitzt Sensor aus	27	Maschine Alarm

FRA

1	Expéditeur mince	11	Relais (pente/mince)	21	Expéditeur de température
2	Distributeur	12	Pompe mince	22	Résistance
3	Bobine d'allumage	13	temperture commutateur	23	Diodes
4	Connecteur de 10 épingles	14	10 fusible d'ampli (pente/mince)	24	Pompe de carburant
5	12 pile de volt	15	Solénoïde	25	Le Relais de Pompe de carburant
6	Buse électrique	16	Moteur de démarreur	26	7.5 Fusible d'Ampli (relais de pompe à carburant)
7	20 fusible d'ampli (Accessoires)	17	Relais de démarreur	27	Alarme de moteur
8	50 disjoncteur d'ampli	18	L'échappement Surchauffe le Détecteur		
9	Alternateur	19	Le Détecteur de Pression de pétrole		
10	Contrôle (pente/mince)	20	Le Commutateur de Pression de pétrole		

ESP

1	Recorte Emisor	11	El relevo (la inclinación/recorte)	20	El Interruptor de la Presión del petróleo
2	El distribuidor	12	Recorte Bomba	21	El Emisor de la temperatura
3	El Rollo de la ignición	13	el interruptor de temperture	22	El reóstato
4	10 conector del affiler	14	10 fusible del amperio (la inclinación/recorte)	23	Diodos
5	12 batería del voltio	15	Solenoides	24	La Bomba del combustible
6	Eléctrico se Estrangula	16	El Motor del principio	25	El Relevo de la Bomba del combustible
7	20 fusible del amperio (los accesorios)	17	El Relevo del principio	26	7.5 Fusible del Amperio (relé bomba de combustible)
8	50 cachón del circuito del amperio	18	El escape Recalienta Sensor	27	El Alarma del motor
9	Alternador	19	El Sensor de la Presión del petróleo		
10	El control (la inclinación/recorte)				

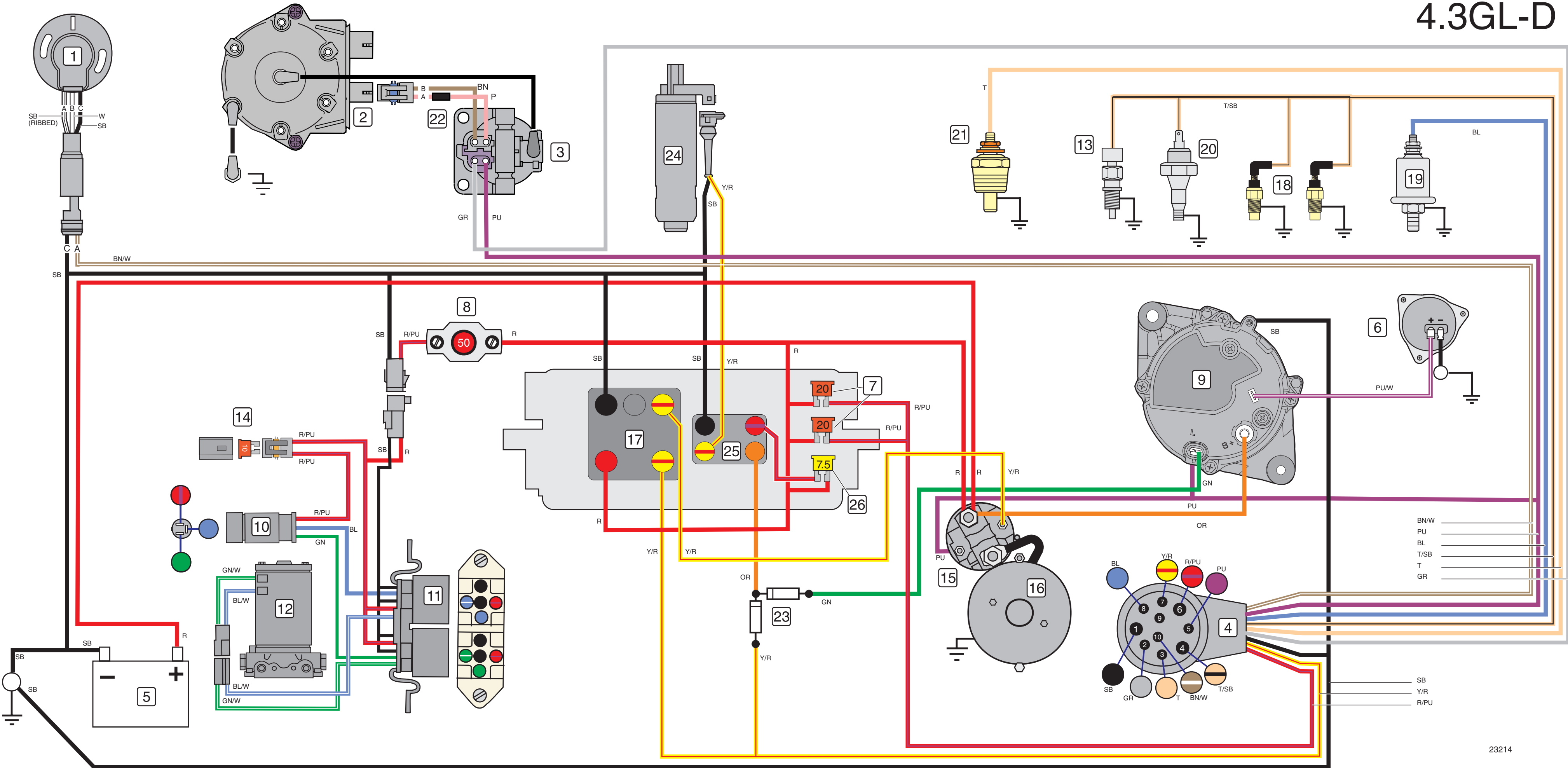
ITA

1	Il Mittente ordinato	12	La Pompa ordinata	21	Il Mittente di temperatura
2	Il distributore	13	l'interruttore di temperture	22	La resistenza
3	La Bobina di accensione	14	Il Fusibile di 10 Amp (ordinato/la pendenza)	23	I diodi
4	10 connettore di spillo	15	Il solenoide	24	La Pompa di carburante
5	12 batteria di volt	16	Il Motore di motorino d'avviamento	25	La Squadra di turno di Pompa di carburante
6	Il Soffocamento elettrico	17	La Squadra di turno di motorino d'avviamento	26	Il Fusibile di 7.5 Amp (la squadra di turno di pompa di carburante)
7	il fusibile di 40 amp (Gli accessori)	18	Esaurire Surriscaldare il Sensore	27	L'Allarme di motore
8	l'interruttore di 50 amp	19	Il Sensore di Pressione di olio		
9	L'alternatore	20	L'Interruttore di Pressione di olio		
10	il controllo (ordinato/la pendenza)				
11	la squadra di turno (ordinato/la pendenza)				

SVE

1	Klippa Avsändare	12	Klippa Pumpa	23	Diodes
2	distribution	13	temperture strömbrytare	24	Bränsle Pumpa
3	Tändspolen	14	10 amperen lunta (Klippa/luta)	25	Bränsle Pumpa Reläa
4	10 nåla fast förbinda	15	Solenoid	26	7.5 Amperen Lunta (bränsle pumpa reläa)
5	12 Volt Ackumulatorn	16	Startern Bila	27	Motor Larmsignal
6	Elektrisk Kväva	17	Startern Reläa		
7	20 amperen lunta (tillbehör)	18	Tömma Uppe i luften Sensoren		
8	50 Amperen Kretsloppet Avbrytare	19	Olja Tryck Sensoren		
9	växelströmsgenerator	20	Olja Tryck Strömbrytare		
10	kontroll (Klippa/luta)	21	Temperatur Avsändare		
11	reläa (Klippa/luta)	22	stå emot		

4.3GL-D



5.0 & 5.7GL-A

ENG

1	Trim Sender	10	Control (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
2	Distributor	11	Relay (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch
3	Ignition Coil	12	Trim Pump	21	Temperature Sender
4	10-Pin Connector	13	temperture switch	22	Diodes
5	12 Volt Battery	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	23	Fuel Pump
6	Electric Choke	15	Solenoid	24	Fuel Pump Relay
7	40 Amp Fuse (Accessories)	16	Starter Motor	25	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
8	50 Amp Circuit Breaker	17	Starter Relay	26	Engine Alarm
9	Alternator	18	Exhaust Overheat Sensor	27	Resistor

DEU

1	Trimmgeber	10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	19	Öldruckgeber
2	Zündverteiler	11	Relais (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter
3	Zündspule	12	Trimpmpumpe	21	Temperaturgeber
4	10-polige Steckverbindung	13	Temperaturschalter	22	Dioden
5	12-Volt-Batterie	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	23	Kraftstoffpumpe
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	15	Magnetschalter	24	Kraftstoffrelais
7	40-A-Sicherung (Zubehörteile)	16	Starter	25	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
8	50-A-Schutzschalter	17	Startrelais	26	Motoralarm
9	Drehstromgenerator	18	Abgasüberhitzungsgeber	27	Widerstand

FRA

1	Capteur de Trim	11	Relais (Trim/Tilt)	21	Sonde de température
2	Distributeur	12	Pompe de Trim	22	Diodes
3	Bobine d'allumage	13	Thermocontact	23	Pompe à carburant
4	Connecteur 10 broches	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	24	Relais de pompe à carburant
5	Batterie 12 V	15	Solénoïde	25	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)
6	Volet de départ électrique	16	Démarreur	26	Alarme moteur
7	Fusible 40 A (Accessoires)	17	Relais démarreur	27	Résistance
8	Disjoncteur 50 A	18	Capteur de surchauffe échappement		
9	Alternateur	19	Capteur de pression d'huile		
10	Commande (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile		

ESP

1	Transmisor de trimado	11	Relé (Trimado/Inclinación)	21	Transmisor de temperatura
2	Distribuidor	12	Bomba de trimado	22	Diodos
3	Bobina de encendido	13	interruptor de temperatura	23	Bomba de combustible
4	Conector de 10 clavijas	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	24	Relé de bomba de combustible
5	Batería de 12 V	15	Solenoides	25	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)
6	Estrangulador eléctrico	16	Motor de arranque	26	Alarma del motor
7	Fusible de 40 A (accesorios)	17	Relé de arranque	27	Resistor
8	Disyuntor de 50 A	18	Sensor de recalentamiento del escape		
9	Alternador	19	Sensor de presión de aceite		
10	Control (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite		

ITA

1	Sensore di assetto	11	Relè (assetto/inclinazione)	21	Sensore di temperatura
2	Spinterogeno	12	Pompa di regolazione assetto	22	Diodi
3	Bobina di accensione	13	Termostato	23	Pompa del carburante
4	Connettori a 10 terminali	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	24	Relè della pompa del carburante
5	Batteria a 12 V	15	Solenoides	25	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)
6	Elettrovalvola dell'aria	16	Motorino di avviamento	26	Allarme del motore
7	Fusibile da 40 amp (accessori)	17	Relè del motorino di avviamento	27	Resistore
8	Interruttore da 50 amp	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico		
9	Alternatore	19	Sensore di pressione dell'olio		
10	Comando (assetto/inclinazione)	20	Pressostato dell'olio		

SVE

1	Trimsändare	12	Trimpump	23	Bränslepump
2	Fördelare	13	Temperaturkontakt	24	Bränslepumprelä
3	Tändspole	14	10 ampere säkring (Power Trim)	25	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
4	10-poligt kontaktdon	15	Magnetventil	26	Motorlarm
5	12 volts batteri	16	Startmotor	27	Motstånd
6	Elektrisk choke	17	Startrelä		
7	40 ampere säkring (tillbehör)	18	Överhettningsgivare avgas		
8	50 ampere överspänningskydd	19	Oljetrycksgivare		
9	Generator	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		
10	Reglage (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)		
11	Relä (Power Trim)	22	Dioder		

5.0 & 5.7GL-B

ENG

1	Trim Sender	10	Control (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
2	Distributor	11	Relay (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch
3	Ignition Coil	12	Trim Pump	21	Temperature Sender
4	10-Pin Connector	13	temperture switch	22	Resistor
5	12 Volt Battery	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	23	Diodes
6	Electric Choke	15	Solenoid	24	Fuel Pump
7	40 Amp Fuse (Accessories)	16	Starter Motor	25	Fuel Pump Relay
8	50 Amp Circuit Breaker	17	Starter Relay	26	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
9	Alternator	18	Exhaust Overheat Sensor	27	Engine Alarm

DEU

1	Trimmgeber	10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	19	Öldruckgeber
2	Zündverteiler	11	Relais (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter
3	Zündspule	12	Trimpmpumpe	21	Temperaturgeber
4	10-polige Steckverbindung	13	Temperaturschalter	22	Widerstand
5	12-Volt-Batterie	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	23	Dioden
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	15	Magnetschalter	24	Kraftstoffpumpe
7	40-A-Sicherung (Zubehörteile)	16	Starter	25	Kraftstoffrelais
8	50-A-Schutzschalter	17	Startrelais	26	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
9	Drehstromgenerator	18	Abgasüberhitzungsgeber	27	Motoralarm

FRA

1	Capteur de Trim	11	Relais (Trim/Tilt)	21	Sonde de température
2	Distributeur	12	Pompe de Trim	22	Résistance
3	Bobine d'allumage	13	Thermocontact	23	Diodes
4	Connecteur 10 broches	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	24	Pompe à carburant
5	Batterie 12 V	15	Solénoïde	25	Relais de pompe à carburant
6	Volet de départ électrique	16	Démarrreur	26	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)
7	Fusible 40 A (Accessoires)	17	Relais démarrage	27	Alarme moteur
8	Disjoncteur 50 A	18	Capteur de surchauffe échappement		
9	Alternateur	19	Capteur de pression d'huile		
10	Commande (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile		

ESP

1	Transmisor de trimado	11	Relé (Trimado/Inclinación)	21	Transmisor de temperatura
2	Distribuidor	12	Bomba de trimado	22	Resistor
3	Bobina de encendido	13	interruptor de temperatura	23	Diodos
4	Conector de 10 clavijas	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	24	Bomba de combustible
5	Batería de 12 V	15	Solenoido	25	Relé de bomba de combustible
6	Estrangulador eléctrico	16	Motor de arranque	26	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)
7	Fusible de 40 A (accesorios)	17	Relé de arranque	27	Alarma del motor
8	Disyuntor de 50 A	18	Sensor de recalentamiento del escape		
9	Alternador	19	Sensor de presión de aceite		
10	Control (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite		

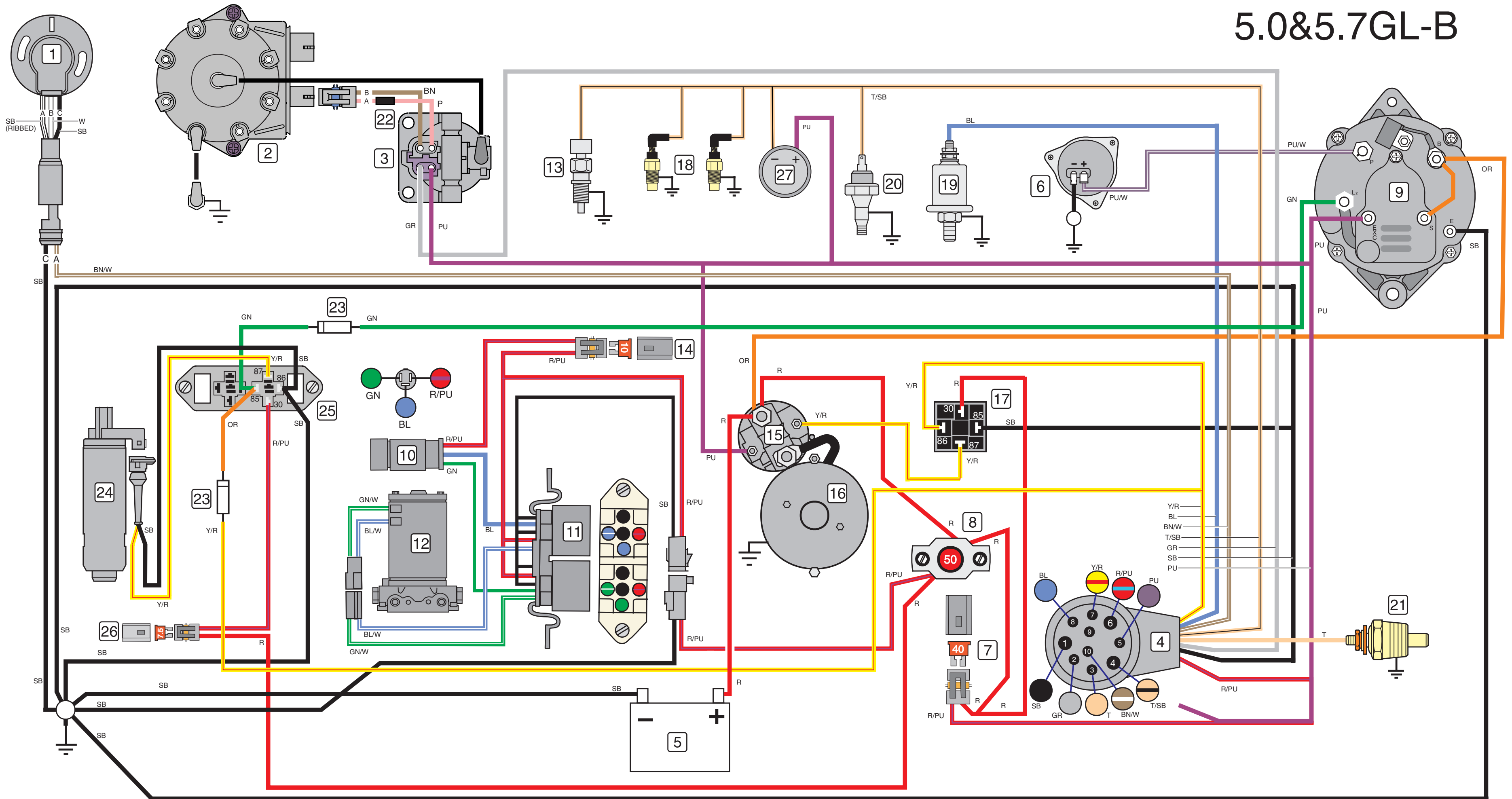
ITA

1	Sensore di assetto	11	Relè (assetto/inclinazione)	21	Sensore di temperatura
2	Spinterogeno	12	Pompa di regolazione assetto	22	Resistore
3	Bobina di accensione	13	Termostato	23	Diodi
4	Connettori a 10 terminali	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	24	Pompa del carburante
5	Batteria a 12 V	15	Solenoido	25	Relè della pompa del carburante
6	Elettrovalvola dell'aria	16	Motorino di avviamento	26	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)
7	Fusibile da 40 amp (accessori)	17	Relè del motorino di avviamento	27	Allarme del motore
8	Interruttore da 50 amp	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico		
9	Alternatore	19	Sensore di pressione dell'olio		
10	Comando (assetto/inclinazione)	20	Pressostato dell'olio		

SVE

1	Trimsändare	12	Trimpump	23	Dioder
2	Fördelare	13	Temperaturkontakt	24	Bränslepump
3	Tändspole	14	10 ampere säkring (Power Trim)	25	Bränslepumprelä
4	10-poligt kontaktdon	15	Magnetventil	26	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
5	12 volts batteri	16	Startmotor	27	Motorlarm
6	Elektrisk choke	17	Startrelä		
7	40 ampere säkring (tillbehör)	18	Överhettningsgivare avgas		
8	50 ampere överspänningskydd	19	Oljetrycksgivare		
9	Generator	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		
10	Reglage (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)		
11	Relä (Power Trim)	22	Motstånd		

5.0&5.7GL-B



5.0 & 5.7GL-C/D

ENG

1	Trim Sender	10	Control (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
2	Distributor	11	Relay (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch
3	Ignition Coil	12	Trim Pump	21	Temperature Sender
4	10-Pin Connector	13	temperture switch	22	Resistor
5	12 Volt Battery	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	23	Diodes
6	Electric Choke	15	Solenoid	24	Fuel Pump
7	40 Amp Fuse (Accessories)	16	Starter Motor	25	Fuel Pump Relay
8	50 Amp Circuit Breaker	17	Starter Relay	26	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
9	Alternator	18	Exhaust Overheat Sensor	27	Engine Alarm

DEU

1	Trimmgeber	10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	19	Öldruckgeber
2	Zündverteiler	11	Relais (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter
3	Zündspule	12	Trimpmpumpe	21	Temperaturgeber
4	10-polige Steckverbindung	13	Temperaturschalter	22	Widerstand
5	12-Volt-Batterie	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	23	Dioden
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	15	Magnetschalter	24	Kraftstoffpumpe
7	40-A-Sicherung (Zubehörteile)	16	Starter	25	Kraftstoffrelais
8	50-A-Schutzschalter	17	Startrelais	26	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
9	Drehstromgenerator	18	Abgasüberhitzungsgeber	27	Motoralarm

FRA

1	Capteur de Trim	11	Relais (Trim/Tilt)	21	Sonde de température
2	Distributeur	12	Pompe de Trim	22	Résistance
3	Bobine d'allumage	13	Thermocontact	23	Diodes
4	Connecteur 10 broches	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	24	Pompe à carburant
5	Batterie 12 V	15	Solénoïde	25	Relais de pompe à carburant
6	Volet de départ électrique	16	Démarrreur	26	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)
7	Fusible 40 A (Accessoires)	17	Relais démarrage	27	Alarme moteur
8	Disjoncteur 50 A	18	Capteur de surchauffe échappement		
9	Alternateur	19	Capteur de pression d'huile		
10	Commande (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile		

ESP

1	Transmisor de trimado	11	Relé (Trimado/Inclinación)	21	Transmisor de temperatura
2	Distribuidor	12	Bomba de trimado	22	Resistor
3	Bobina de encendido	13	interruptor de temperatura	23	Diodos
4	Conector de 10 clavijas	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	24	Bomba de combustible
5	Batería de 12 V	15	Solenoid	25	Relé de bomba de combustible
6	Estrangulador eléctrico	16	Motor de arranque	26	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)
7	Fusible de 40 A (accesorios)	17	Relé de arranque	27	Alarma del motor
8	Disyuntor de 50 A	18	Sensor de recalentamiento del escape		
9	Alternador	19	Sensor de presión de aceite		
10	Control (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite		

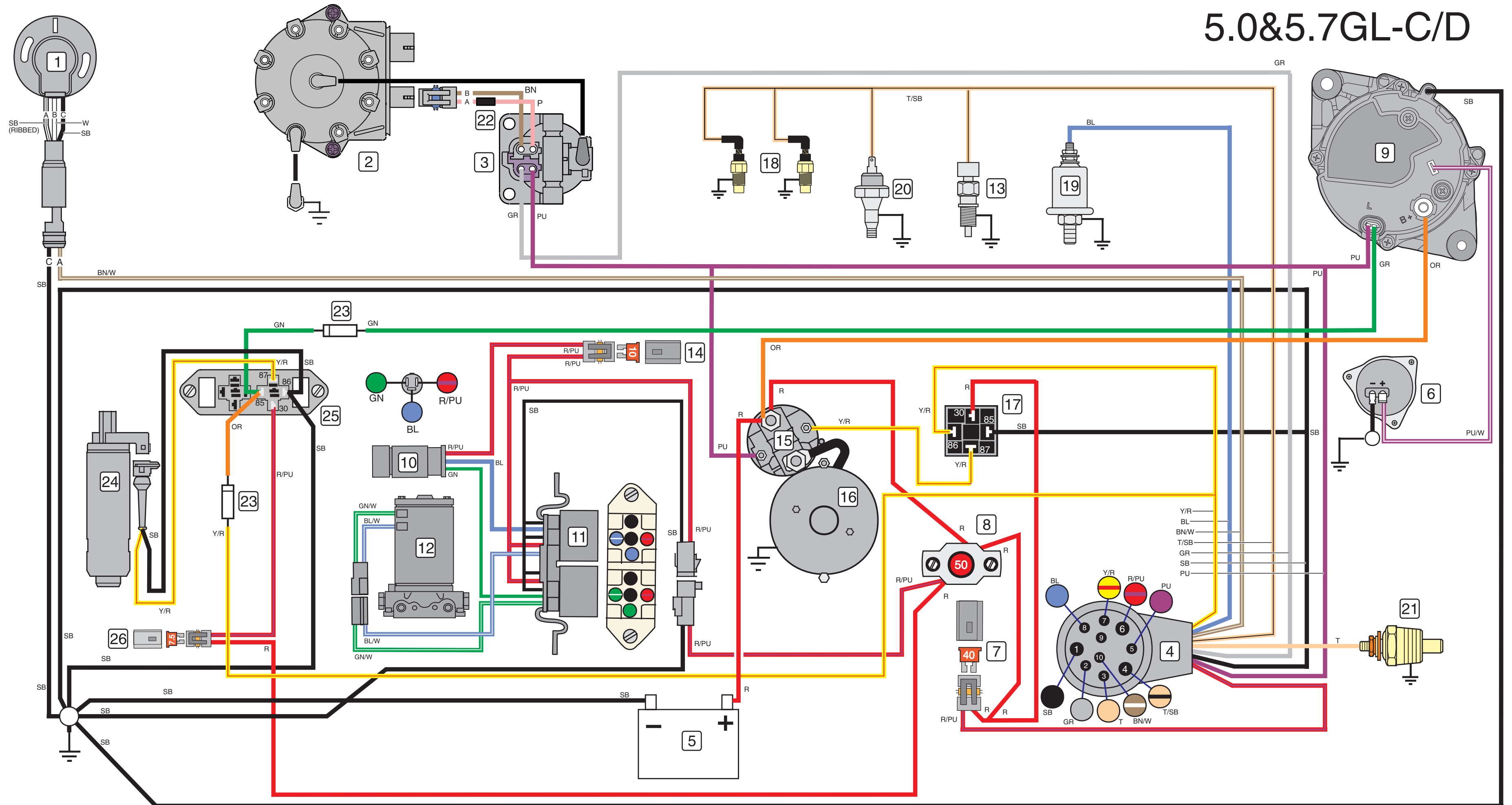
ITA

1	Sensore di assetto	11	Relè (assetto/inclinazione)	21	Sensore di temperatura
2	Spinterogeno	12	Pompa di regolazione assetto	22	Resistore
3	Bobina di accensione	13	Termostato	23	Diodi
4	Connettori a 10 terminali	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	24	Pompa del carburante
5	Batteria a 12 V	15	Solenoid	25	Relè della pompa del carburante
6	Elettrovalvola dell'aria	16	Motorino di avviamento	26	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)
7	Fusibile da 40 amp (accessori)	17	Relè del motorino di avviamento	27	Allarme del motore
8	Interruttore da 50 amp	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico		
9	Alternatore	19	Sensore di pressione dell'olio		
10	Comando (assetto/inclinazione)	20	Pressostato dell'olio		

SVE

1	Trimsändare	12	Trimpump	23	Dioder
2	Fördelare	13	Temperaturkontakt	24	Bränslepump
3	Tändspole	14	10 ampere säkring (Power Trim)	25	Bränslepumprelä
4	10-poligt kontaktdon	15	Magnetventil	26	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
5	12 volts batteri	16	Startmotor	27	Motorlarm
6	Elektrisk choke	17	Startrelä		
7	40 ampere säkring (tillbehör)	18	Överhettningsgivare avgas		
8	50 ampere överspänningskydd	19	Oljetrycksgivare		
9	Generator	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		
10	Reglage (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)		
11	Relä (Power Trim)	22	Motstånd		

5.0&5.7GL-C/D



5.0 & 5.7GL-E

ENG

1	Trim Sender	10	Control (Trim/Tilt)	19	Oil Pressure Sensor
2	Distributor	11	Relay (Trim/Tilt)	20	Oil Pressure Switch
3	Ignition Coil	12	Trim Pump	21	Temperature Sender
4	10-Pin Connector	13	temperture switch	22	Resistor
5	12 Volt Battery	14	10 Amp Fuse (Trim/Tilt)	23	Diodes
6	Electric Choke	15	Solenoid	24	Fuel Pump
7	20 Amp Fuse X 2 (Accessories)	16	Starter Motor	25	Fuel Pump Relay
8	50 Amp Circuit Breaker	17	Starter Relay	26	7.5 Amp Fuse (Fuel Pump Relay)
9	Alternator	18	Exhaust Overheat Sensor	27	Engine Alarm

DEU

1	Trimmgeber	10	Bedienung (Trimmen/schwenken)	19	Öldruckgeber
2	Zündverteiler	11	Relais (Trimmen/schwenken)	20	Öldruckschalter
3	Zündspule	12	Trimpmpumpe	21	Temperaturgeber
4	10-polige Steckverbindung	13	Temperaturschalter	22	Widerstand
5	12-Volt-Batterie	14	10-A-Sicherung (Trimmen/schwenken)	23	Dioden
6	Elektrische Kaltstartvorrichtung	15	Magnetschalter	24	Kraftstoffpumpe
7	20-A-Sicherung (Zubehörteile)	16	Starter	25	Kraftstoffrelais
8	50-A-Schutzschalter	17	Startrelais	26	7,5-A-Sicherung (Kraftstoffpumpenrelais)
9	Drehstromgenerator	18	Abgasüberhitzungsgeber	27	Motoralarm

FRA

1	Capteur de Trim	11	Relais (Trim/Tilt)	21	Sonde de température
2	Distributeur	12	Pompe de Trim	22	Résistance
3	Bobine d'allumage	13	Thermocontact	23	Diodes
4	Connecteur 10 broches	14	Fusible 10 A (Trim/Tilt)	24	Pompe à carburant
5	Batterie 12 V	15	Solénoïde	25	Relais de pompe à carburant
6	Volet de départ électrique	16	Démarrreur	26	Fusible 7,5 A (relais de pompe à carburant)
7	Fusible 20 A (Accessoires)	17	Relais démarrage	27	Alarme moteur
8	Disjoncteur 50 A	18	Capteur de surchauffe échappement		
9	Alternateur	19	Capteur de pression d'huile		
10	Commande (Trim/Tilt)	20	Manocontacteur de pression d'huile		

ESP

1	Transmisor de trimado	11	Relé (Trimado/Inclinación)	21	Transmisor de temperatura
2	Distribuidor	12	Bomba de trimado	22	Resistor
3	Bobina de encendido	13	interruptor de temperatura	23	Diodos
4	Conector de 10 clavijas	14	Fusible de 10 A (Trimado/Inclinación)	24	Bomba de combustible
5	Batería de 12 V	15	Solenoido	25	Relé de bomba de combustible
6	Estrangulador eléctrico	16	Motor de arranque	26	Fusible de 7,5 A (relé de bomba de combustible)
7	Fusible de 20 A (accesorios)	17	Relé de arranque	27	Alarma del motor
8	Disyuntor de 50 A	18	Sensor de recalentamiento del escape		
9	Alternador	19	Sensor de presión de aceite		
10	Control (Trimado/Inclinación)	20	Interruptor de presión de aceite		

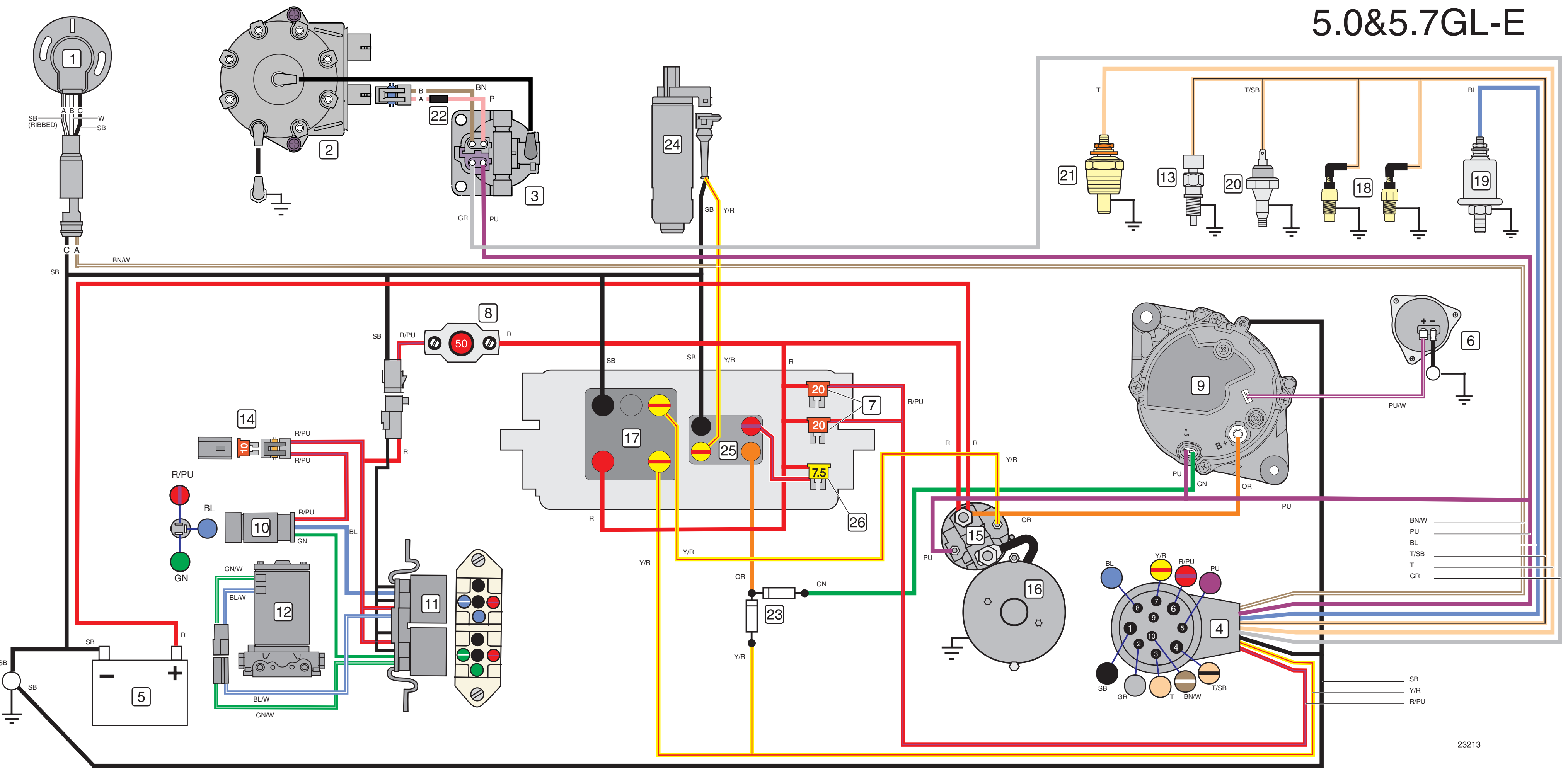
ITA

1	Sensore di assetto	11	Relè (assetto/inclinazione)	21	Sensore di temperatura
2	Spinterogeno	12	Pompa di regolazione assetto	22	Resistore
3	Bobina di accensione	13	Termostato	23	Diodi
4	Connettori a 10 terminali	14	Fusibile da 10 Amp (assetto/inclinazione)	24	Pompa del carburante
5	Batteria a 12 V	15	Solenoido	25	Relè della pompa del carburante
6	Elettrovalvola dell'aria	16	Motorino di avviamento	26	Fusibile da 7.5 Amp (relè della pompa del carburante)
7	Fusibile da 20 amp (accessori)	17	Relè del motorino di avviamento	27	Allarme del motore
8	Interruttore da 50 amp	18	Sensore di surriscaldamento dello scarico		
9	Alternatore	19	Sensore di pressione dell'olio		
10	Comando (assetto/inclinazione)	20	Pressostato dell'olio		

SVE

1	Trimsändare	12	Trimpump	23	Dioder
2	Fördelare	13	Temperaturkontakt	24	Bränslepump
3	Tändspole	14	10 ampere säkring (Power Trim)	25	Bränslepumprelä
4	10-poligt kontaktdon	15	Magnetventil	26	7,5 ampere säkring (bränslepumprelä)
5	12 volts batteri	16	Startmotor	27	Motorlarm
6	Elektrisk choke	17	Startrelä		
7	20 ampere säkring (tillbehör)	18	Överhettningsgivare avgas		
8	50 ampere överspänningskydd	19	Oljetrycksgivare		
9	Generator	20	Oljetrycksvakt (oljetryckskontakt)		
10	Reglage (Power Trim)	21	Temperatursändare (temperaturgivare)		
11	Relä (Power Trim)	22	Motstånd		

5.0&5.7GL-E



Instrument Panel Wiring (Typical)

ENG

1	Black	10	Brown/White	19	Instrument Light Switch
2	Grey	11	Main Cable Connector	20	Ignition Switch
3	Tan	12	Trim Indicator	21	Trim and Tilt Switch
4	Tan/Black	13	Tachometer	22	Remote Control
5	Purple	14	Water Temperature Gauge	23	Auxiliary Accessory Wire
6	Red/Purple	15	Voltmeter	24	20 Amp Fuse
7	Yellow/Red	16	Oil Pressure Gauge	25	Neutral Safety Switch
8	Blue	17	Audible Warning Horn	26	Trim/Tilt Connector
9	Green/Yellow	18	Accessory Switches	27	Trim/Tilt Switch Connector

DEU

1	Schwarz	10	Braun/weiß	19	Schalter, Instrumentenbeleuchtung
2	Grau	11	Haupt-Leitungsverbinder	20	Zündschalter
3	Hellbraun	12	Trimmanzeiger	21	Trimm- und Schwenkschalter
4	Hellbraun/schwarz	13	Tourenzähler	22	Bedienung
5	Dunkelrot	14	Wasserfernthermometer:	23	Hilfsleitung, Zubehör
6	Ro/dunkelrot	15	Voltmeter	24	Sicherung 20 A
7	Gelb/rot	16	Ölmanometer	25	Neutralsicherheitsschalter
8	Blau	17	Warnsirene	26	Steckverbindung der PowerTrim-Anlage
9	Grün/gelb	18	Zubehörschalter	27	Steckverbindung, Schalter der PowerTrim-Anlage

FRA

1	Noir	10	Marron/Blanc	19	Interrupteur d'éclairage instrumentation
2	Gris	11	Connecteur de câble principal	20	Contacteur d'allumage
3	Havane	12	Indicateur de Trim	21	Interrupteur Trim / Tilt
4	Havane/Noir	13	Compte-tours	22	Commande à distance
5	Violet	14	Indicateur de température d'eau	23	Câble accessoire auxiliaire
6	Rouge/Violet	15	Voltmètre	24	Fusible 20 A
7	Jaune/Rouge	16	Indicateur de pression d'huile	25	Interrupteur de sécurité point mort
8	Bleu	17	Avertisseur sonore	26	Connecteur de Trim / Tilt
9	Vert/Jaune	18	Interrupteurs accessoires	27	Connecteur d'interrupteur de Trim / Tilt

ESP

1	Negro	10	Marrón/Blanco	19	Interruptor de luz de instrumentos
2	Gris	11	Conector de cable principal	20	Interruptor de encendido
3	Canela	12	Indicador de trimado	21	Interruptor de trimado e inclinación
4	Canela/Negro	13	Tacómetro	22	Mando a distancia
5	Carmesí	14	Indicador de temperatura de agua	23	Cable de accesorio auxiliar
6	Rojo/Carmesí	15	Voltímetro	24	Fusible de 20 Amp
7	Amarillo/Rojo	16	Indicador de presión de aceite	25	Interruptor de seguridad neutro
8	Azul	17	Bocina de advertencia	26	Conector de Trimado/Inclinación
9	Verde/Amarillo	18	Interruptores de accesorios	27	Conector interruptor de Trimado/Inclinación

ITA

1	Nero	10	Marrone/Bianco	19	Interruttore illuminazione strumenti
2	Grigio	11	Connettore cavo principale	20	Interruttore di accensione
3	Avana	12	Indicatore di assetto	21	Interruttore di assetto e inclinazione
4	Avana/Nero	13	Tachimetro	22	Telecomando
5	Porpora	14	Termometro acqua	23	Cavo accessori ausiliario
6	Rosso/Porpora	15	Voltmetro	24	Fusibile 20 Amp
7	Giallo/Rosso	16	Manometro olio	25	Interruttore messa in folle di sicurezza
8	Blu	17	Segnale acustico	26	Connettore di assetto/inclinazione
9	Verde/Giallo	18	Interruttori accessori	27	Connettore interruttore di assetto/inclinazione

SVE

1	Svart	10	Brun/vit	19	Strömställare instrumentbelysning
2	Grå	11	Huvudkabelkontaktdon	20	Startlås
3	Beige	12	Trimindikator (triminstrument)	21	Strömställare Power Trim
4	Beige/svart	13	Varvräknare	22	Reglage
5	Lila	14	Vattentempmätare	23	Extra tillbehörskabel
6	Röd/lila	15	Voltmätare	24	20 ampere säkring
7	Gul/röd	16	Oljetrycksmätare	25	Neutrallägeskontakt
8	Blå	17	Varningssummer	26	Kontaktdon Power Trim
9	Grön/gul	18	Tillbehörsströmbrytare	27	Kontaktdon strömställare Power Trim

Instrument Panel Wiring

